

9. FAITES PARLER VOS LIVRES

Dans cette activité, vous prêtez votre voix à un de vos livres : vous êtes narrateur/trice de livre audio (Hörbuchsprecher/in) !

Thématique : la lecture à voix haute

Connaissances : bien écouter et bien lire

Compétences : expression orale

Temps : 30 min pour les étapes 1 et 2, 20 min pour l'étape 3

Forme : individuel

Matériel : le livre de lecture actuelle

1 Comment font les professionnels ?

individuel, 10 min

Préparation

Comment faire pour bien lire ?

Laissez-vous inspirer par des narrateurs/trices de livre audio professionnels, par exemple par ce

site web : Die besten deutschen Hörbuchsprecher | Audible Magazin

Écoutez pendant 5 minutes un ou deux exemples et observez :

- où et comment font-ils/elles les pauses ?

- observez s'il y a des changements dans le rythme, dans le volume (Lautstärke), dans l'intonation (Betonung) ?

- s'il y a des éléments que vous aimeriez imiter pour votre propre lecture ?

Envoyez ensuite sur teams une copie du passage de votre lecture en français que vous avez à

lire à votre partenaire e-tandem. Dans votre message, expliquez-lui brièvement, par écrit et

en français, le lieu, le sujet et les personnages principaux de l'histoire.

2 à vous !

individuel, 20 min

Lecture et écoute

a. Vous avez reçu un passage de lecture en allemand de votre partenaire. Lisez-le d'abord pour vous-même, à voix haute. Marquez dans le texte les passages où vous aimeriez faire des pauses et les éléments qui seront accentués.

b. À l'aide de votre portable, faites un enregistrement de votre lecture. Pensez à lire lentement et clairement. Envoyez-le à votre partenaire.

c. Votre partenaire vous a, entretemps, envoyé le passage de votre lecture en français.

Écoutez-le et profitez (geniessen), par exemple en ayant le texte sous vos yeux et en écoutant l'enregistrement de votre partenaire.

3 et en français !

individuel, 20 min

a. seul, 10 min : à vous maintenant de faire une lecture du prochain passage de votre lecture en français. Entraînez-vous d'abord à bien le lire et envoyez l'enregistrement à votre partenaire.

b. individuel, 10 min : votre partenaire vous a envoyé un enregistrement d'un passage de lecture en allemand. Écoutez-le et notez trois choses qui vous ont bien plu, par exemple au niveau de la prononciation, de l'intonation (Betonung/Tonfall) et du rythme. Notez trois choses qu'il/elle pourrait surtout améliorer au niveau de la prononciation de certains mots. Envoyez votre feedback à votre partenaire dans un bref enregistrement d'une à deux minutes.

